

# ماذا تتوقع الورم الجلدي



## ما يمكن توقعه خلال كل مرحلة من العلاج وما بعده

#### الورم الجلدي

نشرة المعلومات هذه تخبرك عمّا يمكنك أن تسأل عنه قبل وأثناء وبعد علاج الورم الجلدي الخاص بك. يمكنك أن تطلب من الفريق الخاص بك المزيد من المعلومات والدعم.

ويعني العمل مع فريق العمل الخاص بك أنه يمكنك التأكد من حصولك على العلاج والمعلومات والدعم الملائمة لك.

#### 1. زيارة الطبيب

سوف ينظر طبيبك في أي من البقع أو الخلد التي تبدو غير عادية أو تتغير أو تنمو بسرعة. قد يستخدم الطبيب مكشاف الجلد حتى يتمكن من رؤية الأقة أكثر وضوحاً. سيقوم مكشاف الجلد بتكبير البقعة أو الخلد حتى تظهر أكبر. يجب على الطبيب أن يأخذ صورة فوتوغرافية وقياس، ويتحدث معك حول ما الذي يجب أن تبحث عنه ما بين الزيارات.

يجب أن يعمل الطبيب معك للتأكد من أن لديك المعلومات والمساعدة التي تحتاجها. يمكنك أن تسأل الطبيب عن ما الذي قد يحدث أو يمكن أن يحدث، و أين يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات والدعم.

قد يقوم طبيبك باختبار على البقعة أو الخلد لمعرفة ما إذا كان سرطاناً. وفي بعض الحالات (على سبيل المثال، إذا كانت البقعة أو الخلد الخاصة بك في مكان غير عادي) قد يرسلك الطبيب إلى أخصائي للقيام بالاختبار.

## اختزاع استئصالي

سيتمر قطع البقعة أو الخلد ومنطقة صغيرة حولها، ثمر ترتق المنطقة.

وهذا ما يسمى خزعة. يتم إرسال هذه العينة إلى المختبر حتى يمكنهم من رؤية ما إذا كان سرطان الجلد. ويتم ذلك تحت مخدر موضعي حتى لا تشعر به.

إذا كان لديك سرطان الورم الجلدي فقد تُجرى لك عملية جراحية أخرى لإنشاء ما يسمى بهامش أمان. هذا يتمر حين يأخذ الطبيب منطقة إضافية حول البقعة أو الخلد للتأكد من أنه تمر إزالة كافة الأفة. إذا كان باستطاعة الطبيب أو الجراح أخذ كل الآفة فإنه ليس من المحتمل أنك ستحتاج إلى علاج أكثر.

قد يرسلك الطبيب للحصول على المزيد من الاختبارات مع أخصائي أذا لمر يكونوا قد قاموا بذلك قبل الآن. سيكون الأخصائي اختصاصي بأمراض الجلد أو جرّاح، وهو طبيب قد تدرب بالعمل مع الأشخاص المصابين بسرطان الجلد.

يمكنك إحضار أحد أفراد العائلة أو صديق للزيارات الخاصة بك. يمكنك أن تطلب من طبيبك المزيد من المعلومات والدعم للتأكد من أن لديك ما تحتاجه.

#### 2. الاختبارات

سيقوم الأخصائي باختبارات لمعرفة ما إذا كان لديك أورام جلدية أخرى أو لمعرفة إذا كان السرطان قد انتشر إلى أجزاء أخرى من جسمك.

سوف تُظهر الاختبارات كيف ينمو السرطان، أو إذا كان قد انتشر. وهذا يسمى التدريج.

يمكنك أن تطلب من الأخصائي:

- ما هي الاختبارات التي ستقوم بعملها
  - ما الذي سيحدث في الاختبارات
  - ما الذي ستشير الاختبارات إليه

قد يكون لديك اختبار واحد أو مزيج من الاختبارات:

## جراحة في عيادة الأخصائي

في بعض الأحيان، قد يحتاج الأخصائي للقيام باختزاع أخر للتأكد من إزالة البقعة أو الخلد كلها. وهذا ما يسمى خزعة استئصالية كاملة.

#### اختزاع العقدة الليمفاوية الحارسة

يتمرحقن كمية صغيرة من المواد المشعة في المنطقة حيث تمر قطع البقعة أو الخلد. وهذا سوف يُظهر العقدة الليمفاوية الليمفاوية والتحقق من وجود السرطان.

### استئصال العقدة اللمفية المنطقية الكامل (LND)

إذا كان الورم الجلدي قد انتشر، فيتمر قطع العقد الليمفاوية. وهذا يمكنه وقف انتشار السرطان أكثر.

لمعظم الناس، ليست هناك حاجة إلى أي علاج بمجرد إزالة البقعة أو الخلد. يمكنك أن تطلب من طبيبك المزيد من المعلومات والدعمر للتأكد من أن لديك ما تحتاجه.

ينبغي على الطبيب أو الأخصائي التحدث معك حول المخاطر الخاصة بك للإصابة بالمزيد من سرطان الجلد. وسوف يعمل خطة حيث يمكنكما معاً التطلع إلى أي أورام جلدية وسرطان الجلد الأخرى إذا كانت تنمو.

للنظر إلى مخاطر سرطان الجلد لك قُم **بزيارة** الموقع الإلكتروني www.scanyourskin.org/skin-cancer-risk-checklist

#### 3. العلاج

إذا كان لديك ورم جلدي في موقع غير عادي أو أنه قد انتشر، فينبغي على الأخصائي العمل مع فريق. يتكون فريق العمل الخاص بك من أشخاص يفهمون سرطان الجلد.

سيستعرض الفريق الخاص بك نتائج الاختبار الخاصة بك. ينبغي أن يسألوك ما الذي تريده وتحتاجه. يجب أن تعملوا معاً لعمل أفضل خطة لعلاجك.

يمكنك أن تسأل الفريق الخاص بك:

- ما هو العلاج الذي تتلقاه
  - لماذا تتلقى ذلك العلاج
- ما الذي سيحدث في ذلك العلاج
  - ما الذي سيفعله العلاج
  - كم سيستغرق العلاج
  - مخاطر وفوائد العلاج
- كيف يمكن أن تشعر أثناء العلاج، والآثار الجانبية، وماذا يمكنك أن تفعله لكي تشعر على أفضل ما يمكن
  - ماذا يمكن أن تتوقعه بعد العلاج

وقد يوصي الفريق الخاص بك بالمشاركة في تجارب سريرية. يتم استخدام تجربة سريرية لاختبار علاج جديد، أو لمعرفة إذا كان علاج ما يعمل بشكل أفضل من الآخر. يمكنك أن تطلب المزيد من الوقت، أو رأي ثان قبل اتخاذ قرار بشأن العلاج الخاص بك.

المعالجات التكميلية تشمل أشياء مثل التدليك والوخز بالإبر والتأمل، فضلا عن الأدوية الأخرى قد تأخذها في نفس الوقت

كالعلاج الخاص بك. قد لا تعمل بعض المعالجات جيدا مع العلاج الخاص بك.

من المهمر جداً التحدث إلى فريق العمل الخاص بك عن أي من المعالجات التكميلية التي تستخدمها، أو ترغب في استخدامها.

قد يكون لديك علاج واحد أو مزيجاً من العلاجات:

**العلاج الإشعاعي** أو الاستشعاع حيث يتمر استخدامر الإشعاع لوقف نمو السرطان.

**العلاج الكيميائي** أو المعالجة بالمخدرات حيث تستخدم العقاقير لإيقاف نمو السرطان.

قد يتمر استخدامها إذا كان الورم الجلدي قد انتشر إلى أجزاء أخرى من الجسم. يمكنك سؤال فريقك أذا كان العلاج الكيميائي خيار جيد للورم الجلدي الخاص بك.

**العلاج البيولوجي** حيث يتمر حقن العقاقير في الجسم التي بدورها تحّث بعض الخلايا الخاصة لمكافحة السرطان.

**العلاج المستهدف** حيث يتمر حقن المخدرات في الجسم والتي تهاجم الخلايا السرطانية.

. قد يتمر استخدامر هذه العلاجات، اعتماداً على الورم الجلدي الخاص بك.

لمزيد من المعلومات حول العلاج والآثار الجانبية يمكنك أن تسأل طبيبك أو قُم بزيارة

www.cancer.org.au/about-cancer/treatment

فريق العمل الخاص بك يجب أن يتحدثوا إليك عن الاحتياجات الخاصة بك قبل وأثناء وبعد العلاج. يمكنك طلب المعلومات والدعم في أي وقت للتأكد من أن لديك كل ما تحتاجه. يمكن لفريقك أن يوصلوك مع الخدمات الأخرى والعاملين في مجال الصحة للتأكد من امكانك البقاء في صحة جيدة جسديا وعاطفيا.

يمكنك أن تسأل طبيبك عن إيجاد مجموعة دعم الأقران لسرطان الجلد. يمكن أن تساعد معرفتك أن هناك أشخاص آخرين الذين يفهمون ما الذي تمر به.

يمكن لأصدقائك وعائلتك التحدث إلى فريق دعم لمقدمي الرعاية.

### 4. بعد العلاج الخاص بك

بعد الانتهاء من العلاج الخاص بك، يجب أن يعطيك فريقك موجزاً للعلاج. موجز العلاج الخاص بك يشمل كل المعلومات المتعلقة بالعلاج الذي تلقيته:

- الاختبارات التي تلقيتها لتشخيص الورم الجلدي الخاص بك، ونتائج هذه الاختبارات
  - العلاج الذي تلقيته، ومتى كان ذلك
  - خدمات الدعم وغيرها من خطط العلاج التي تلقيتها

يجب أن يعمل الفريق الخاص بك معك لعمل خطة الآن بعد أن تم الانتهاء من العلاج. سوف يُقرر الأخصائي أي نوع من الأخصائيين أو الأطباء سيكون أفضل لإدارة الرعاية الخاصة بك. يجب أن تكون لك خطة متابعة تتضمن:

- المتابعة التي هي الأفضل بالنسبة لك
  - خطط لإدارة أي آثار جانبية للعلاج

- كيفية الحصول على المساعدة بسرعة إذا كنت تعتقد أن السرطان قد عاد مرة أخرى أو أصبح أسوأ
  - ينبغي أن يعمل معك الطبيب ويتحدث عن:
- العثور على مزيد من المعلومات والدعم للحفاظ على صحة جيدة جسديا وعاطفيا، والحصول على ما تحتاج إليه
- العلامات والأعراض التي ينبغي النظر فيها والتي قد تعني أن السرطان عائد
  - الوقاية والحياة الصحية

في بعض الأحيان يمكن أن يعود الورم الجلدي بعد العلاج. ويتم كشفه عادة في زيارة المتابعة، أو إذا لاحظت عودة أي أعراض. من المهم القيام بالفحوص المنتظمة للجلد. إذا لاحظت وجود أي شيء مختلف فاذهب إلى الطبيب. من المهم أن يوضح الطبيب لك كيفية القيام بفحص الجلد الخاص بك.

## 5. العيش مع مرض السرطان

#### الآثار الجانبية

تحصل عند بعض الناس تأثيرات جانبية أثناء وبعد العلاج. الآثار الجانبية هي ردود فعل جسمك على العلاج الذي تتلقاه. أنها طبيعية، ولكن يمكن أن تجعلك تشعر بتوعك. قد تحصل لديك الآثار الجانبية على الفور، أو ليس على الإطلاق، أو بعد أشهر بعد العلاج.

يمكنك التحدث مع طبيبك حول الآثار الجانبية الخاصة بك والحصول على المعلومات والدعم لمساعدتك على الشعور جيدا أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني

www.cancervic.org.au/about-cancer/ survivors/long-term-side-effects

## خطة الرعاية المتقدمة

قد يعمل الفريق الخاص بك معك لعمل خطة رعاية متقدمة. خطة الرعاية المتقدمة هي طريقة تحدد رغباتك الخاصة والتأكد من أن الجميع يعرف ما تريده في المستقبل من الرعاية الطبية. www.advancecareplanning.org.au

### الرعاية التسكينية

يتم استخدام الرعاية التسكينية في مراحل مختلفة من العلاج الخاص بك لمساعدتك على الشعور جيداً. يمكن أن تساعد الرعاية التسكينية لتخفيف الآلام، للحد من الأعراض الخاصة بك، وتحسين نوعية الحياة الخاصة بك.

يمكنك التحدث مع طبيبك حول نوع الرعاية التسكينية التي تكون أفضل بالنسبة لك أو قم بزيارة www.palliativecare.org.au

#### التكلفة

هناك تكاليف لكل مرحلة من مراحل السرطان الخاص بك بما في ذلك العلاج والإقامة والسفر. قد يكون لديك تكاليف إذا كنت تتلقى العلاج في خدمة صحية خاصة حتى إذا كان لديك التأمين الصحي الخاص. يمكنك التحدث إلى فريق العمل الخاص بك والتأمين الصحي الخاص بك إذا كان لديك أسئلة حول التكلفة لكل علاج قد تتلقاه. يمكن أيضا التحدث مع الأخصائي الاجتماعي في المستشفى الخاص بك.

يمكنك التحدث مع طبيبك حول تكلفة العلاج الخاص بك أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني

www.canceraustralia.gov.au/affected-cancer/living-cancer/dealing-practical-aspects-cancer/costs-treatment

يمكنك التحدث مع طبيبك حول تكاليف الإقامة والسفر أو قمر يزيارة

www.cancercouncil.com.au/get-support/ practical-support-services

هناك الكثير من الأشياء للتفكير فيها عندما يكون لديك ورم جلدي. وهناك أيضا الكثير من المعلومات والدعم. من المهم أن تفعل ما هو صحيح بالنسبة لك. يمكنك العمل مع الفريق الخاص بك للتأكد من أنك تملك أفضل رعاية.

#### المعلومات والدعم

#### **Cancer Council**

- يمكنك التحدث مع ممرضة السرطان: **13 11 20**

#### **Carers Australia**

المعلومات والدعم لمقدمي الرعاية:
1800 242 636



